

春词

刘禹锡 · 唐

新妆宜面下朱楼，深锁春光一院愁。
行到中庭数花朵，蜻蜓飞上玉搔头。

词语注释

1. 和乐天：依照白居易的诗意或韵脚作诗唱和。乐天是白居易的字。
2. 宜面：妆容与面容十分相称。
3. 朱楼：红色楼阁，泛指华美住宅。
4. 中庭：院子中央。
5. 玉搔头：玉制簪子，是女子的头饰。

逐句解释

新妆宜面下朱楼，
女子梳好与面容相称的新妆，走下红楼。
深锁春光一院愁。
院门深锁，满院春光反而笼罩着她的愁绪。
行到中庭数花朵，
她走到庭院中央，无聊地数着花朵。
蜻蜓飞上玉搔头。
她久久不动，以至蜻蜓飞落在玉簪上。

白话译文

女子梳好很衬面容的新妆，从红楼走下。院门深锁，满院春光都仿佛带着愁意。她走到庭院中央，一朵一朵数花；静立得太久，竟有蜻蜓飞到玉簪上。

创作背景

题下注明这是唱和白居易的《春词》之作。唐代文人常以同题、同韵相互唱和；刘禹锡在传统闺怨题材中选取庭院女子的动作来写春愁。具体人物是艺术形象，不宜落实为诗人的某位亲属，确切作年待考。

赏析

首句“新妆宜面”写人物妆容明丽，第二句却以“深锁”和“一院愁”骤然转冷，外在美好与内心愁闷形成反差。后两句不让人物说话，只写“数花朵”的无聊动作。结尾蜻蜓飞上“玉搔头”，从侧面表明她站立良久、寂然不动；轻快的蜻蜓反而衬出人的凝滞。全诗由下楼到中庭，空间虽移动，人物仍未走出深锁的院落。